

POŽIADAVKY NA PRÍPRAVU A SPRACOVANIE DÁT PRE OFSETOVÚ TLAČ

NEOGRAFIA, a.s., realizuje tlač v rámci svojej polygrafickej výroby v súlade s medzinárodnou normou FOGRA ISO 12647-2: 2004 a 2013 – Riadenie a kontrola výroby rastrových farebných výťažkov, nátláče a tlače, postupy ofsetovej tlače.

Prípravu podkladov vykonávajte výhradne profesionálnym softwarom, na to určeným. Preferujeme podklady spracované pomocou balíku Adobe Creative Cloud (obsahujúci Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Adobe InDesign, Adobe Acrobat, Adobe Distiller), príp. zalomené pomocou Quark XPress. Za nevyhovujúce považujeme podklady pripravené v akomkoľvek kancelárskom balíku (napr. Microsoft Office – Excel, Word, PowerPoint), ale nevyhovujúce sú napr. aj súbory .cdr pripravené v programe CorelDraw.

ZADÁVANIE PODKLADOV

- cez internet:
 - InSite server Neografie na adrese <https://insite.neografia.sk>
 - preferovaný spôsob zadávania dát cez internet
 - prístup pomocou www prehliadača (meno a heslo vytvoríme zákazníkovi na požiadanie)
 - InSite server umožňuje okrem posielania a sťahovania súborov do tlače aj WebProof (interaktívny náhľad), komentovanie a odsúhlasovanie zRIPovaných strán priamo z www prehliadača (prípadne aj on-line diskusiu všetkých zúčastnených strán pri spoločnom prezeraní spracovaných dát – hoci aj z rôznych kútov sveta naraz)
 - FTP server Neografie na adrese <ftp://neografia.sk>
 - meno a heslo vytvoríme zákazníkovi na požiadanie
 - FTP-klient: Transmit, Fetch Internet Explorer, resp. akýkoľvek webový prehliadač či FTP-klient s možnosťou prihlasovania sa menom a heslom užívateľa
 - v súrnych prípadoch – korektúra zákazníka bez prístupu na InSite, súbory s malým objemom (max 2 MB) e-mailom na repro@neografia.sk
- na nosičoch: CD-R/RW, DVD-R/RW, USB kľúč, USB disk, FireWire Disk
 - iné zariadenia sú prípustné len po konzultácii s oddelením prepressu

Podklady je potrebné doložiť maketou alebo zrkadlom. Zoznam dodávaných médií, makety a farebné vzory je treba uviesť na preberací protokol pri zadaní podkladov alebo na sprievodný list k zákazke. Akúkoľvek zmenu alebo opravu dodaných dát je nutné potvrdiť e-mailom alebo faxom (InSite server generuje a zasiela e-mail automaticky). E-mail alebo fax musí obsahovať zoznam dodaných nových strán. Nové strany musia mať v názve slovo „new“.

FORMÁT DODANÝCH DÁT

Základným formátom dát zadávaných pre tlač je súbor PDF vo formáte PDF/X-1a:2001 alebo PDF/X-3:2002 - ver. 1.3 a 1.4 (pre ver. 1.5, 1.6 a 1.7 nie sú podporované všetky funkcie). Súbor PDF musí byť kompozitný (nie separovaný). Podporované sú aj súbory PDF/X-4:2010, všetky vrstvy a priehľadnosti však musia byť zlúčené! Neografia plne garantuje zhodu výslednej tlačovej formy so vstupnými PDF dokumentmi iba ak dodané súbory vyhovujú štandardu PDF/X-1a alebo PDF/X-3 (v opačnom prípade je nutný a rozhodujúci imprimatur zákazníka).

Po dohode je možné dodať dáta aj v iných formátoch, jedná sa predovšetkým o živé dokumenty z aplikácií Adobe InDesign, Adobe Illustrator (POZOR! popri samotných súboroch musia byť dodané aj všetky použité obrázky a fonty).

SÚBORY PRE VIACJAZYČNÉ MUTÁCIE

Pri vytváraní viacjazyčných mutácií uprednostňujeme dodanie 4-farebných PDF súborov pre každú mutáciu, ktoré obsahujú CMYK a aj text v čiernom pláte (alebo CMYK + text ako 5. priama farba), ale je možné dodať aj samostatné PDF súbory s grafikou spoločnou pre všetky mutácie (CMYK základ) a v samostatných PDF súboroch čierne texty, príp. špecifická grafika jednotlivých mutácií (Text Black).

Je nevyhnutné dbať na to, aby všetky jazykové mutácie mali rovnaké parametre veľkosti a umiestnenia strán a trimboxov, zalomenia textov i obrázkov. Pri postscriptovaní postupovať v zhode so základným dokumentom.

DÁTA PRE PARCIÁLNY LAK resp. DRIP-OFF LAK

Dáta pre parciálne lakovanie produktu musia byť v samostatnom PDF súbore spracované v jednej farbe (100 % black), pre lakovanie UV lakom pozitívne (to, čo má byť zvýraznené lesklým lakom, musí byť čierne), pre lakovanie tzv. Drip-off efektom naopak negatívne (to, čo má byť zvýraznené lesklým lakom, musí byť v dokumente biele, ostatné miesta čierne).

Dokument PDF pre separáciu parciálneho laku musí obsahovať vektorovú grafiku, v prípade bitmapového obrázku musí mať tento rozlíšenie min. 1200 dpi.

OBSAH DOKUMENTU PDF

- všetky objekty dokumentu musia byť spracované vo farebnom priestore CMYK (resp. CMYK + priame farby), musí však obsahovať práve tie separácie, ktorými sa bude tlačiť
- PDF súbor musí obsahovať všetky použité písma (nastavenie All Fonts Embedded)
- pre tlač konvenčným (autotypickým) rastrom je optimálne rozlíšenie 300 dpi pre bitmapové obrázky a 1200 dpi pre perovky, pre tlač stochastickým rastrom je optimálne rozlíšenie 600 dpi pre bitmapové obrázky
- celkový súčet tónových hodnôt CMYK-u (Total Ink Limit) by nemal presiahnuť 300 %
- čierne texty nesmú byť tvorené z viacerých škálových farieb, ale len ako 100 % black, následne sa odporúča na ne aplikovať funkciu overprintu, ktorá zabezpečí, že pod textom nebude vybraté miesto v podkladovej ploche (ak je dokument vytvorený skenovaním pôvodnej tlačenej predlohy, je potrebné pri skenovaní textov použiť nastavenie čiernobieleho režimu snímania)
- v prípade použitia doplnkových priamych farieb musia byť tieto presne pomenované podľa vzorkovníka Pantone
- pre bitmapové obrázky ako i pre vektorovú grafiku nepriradovať (resp. vypnúť) ICC profily, náš RIP ich ignoruje. Priradením nesprávneho ICC profilu môže dôjsť k nežiadúcim farebným zmenám v dokumente
- orezové značky a pasovacie krížiky musia byť odsadené min. 3 mm od netto formátu
- obrázky umiestnené na spadávku musia kresbou presahovať netto formát min. o 3 mm
- vo vzdialenosti 3 mm, pri predsádkach až 5 mm od netto formátu stránky nesmú byť umiestnené žiadne texty, obrázky a iné grafické objekty, pokiaľ nie sú uložené na spadávku
- z PDF dokumentu musí byť jednoznačne identifikovateľný netto formát výsledného produktu (tzv. trim box), jeho umiestnenie v prípade viacstránkového súboru musí byť rovnaké na všetkých stranách dokumentu

**FAREBNOSŤ
A JEJ
SCHVAĽOVANIE
V PROCESE
TLAČE**

NEOGRAFIA, a.s. spĺňa požiadavky a špecifikácie medzinárodnej normy ISO 12647-2 pre komerčnú ofsetovú tlač a zaväzuje sa zrealizovať všetky zákazky na svojich ofsetových tlačových strojoch za podmienok špecifikovaných týmto štandardom. Preto je potrebné pri spracovaní digitálnych dát do tlače u zákazníka v grafickom štúdiu separovať obrázky (konvertovať z RGB do CMYK) vo farebnom priestore:

FOGRA 40L	(PSO_SC_Paper_eci)	pre SC papier	kotúčová ofsetová tlač
FOGRA 41L	(PSO_MFC_Paper_eci)	pre MFC papier	kotúčová ofsetová tlač
FOGRA 45L	(PSO_LWC_Improved_eci)	pre natieraný papier	kotúčová ofsetová tlač
FOGRA 51L	(PSO_Coated_v3)	pre natieraný papier	hárková aj kotúčová ofsetová tlač
FOGRA 52L	(PSO_Uncoated_v3)	pre bezdrevený papier	hárková ofsetová tlač

Akceptujeme naďalej aj spracovanie podľa predchádzajúcich referencií FOGRA:

FOGRA 39L	(ISO_Coated_v2_eci)	pre natieraný papier	hárková ofsetová tlač
FOGRA 47L	(PSO_Uncoated_eci)	pre nenatieraný papier	hárková ofsetová tlač

Pred samotným exportom súboru do postscriptu, resp. pri jeho distilovaní na formát .pdf však ICC krivky nepripájajte (vypnúť Color Management).

Pre produkty s povrchovou úpravou laminátovou fóliou použijete pri vytváraní dát na simuláciu výslednej farebnosti tieto farebné priestory:

FOGRA 49L	pre tlačový hárok potiahnutý matným laminom
FOGRA 50L	pre tlačový hárok potiahnutý lesklým laminom.

Tieto farebné prostredia však slúžia výlučne na náhľad farebnosti, ako bude výsledný produkt vyzerať po potiahnutí laminom. Samotným dátam bude pred tlačou pridelený profil zodpovedajúci farebnosti FOGRA 39L / FOGRA 51L pre natierané papiere potlačené hárkovým ofsetom. Pokiaľ zákazník neuvedie inak, zadané dáta budeme považovať za pripravené pre tlač pod laminát. Ak zákazník nemá dáta pre tlač pod laminom pripravené, môže o túto úpravu požiadať NEOGRAFIU, a.s.

Je nevyhnutne priamo pri odoslaní dát informovať tlačiareň o výbere farebného priestoru použitého pri ich spracovaní.

Z rovnakého dôvodu je potrebné dodať ku tlači vzory farebnosti, ktoré simulujú uvedené štandardné farebné priestory. Ako vzor farebnosti akceptujeme výhradne certifikované farebné nátlacky, ktoré obsahujú farebnú meraciu škálu FOGRA Media Wedge 3 (pre prípadnú neskoršiu verifikáciu farebnosti nátlacku). Pokiaľ zadaný farebný vzor nebol vytlačený v zhode s ISO 12647-2:2004_2013, bude považovaný za neštandard vo vyfarbovaní tlače a v tomto prípade NEOGRAFIA, a.s. postupuje nasledovne:

- zo zadaných dát pripraví certifikovaný náhľad,
- posúdi farebnú zhodu certifikovaného náhľadu so zadaným vzorom a vyhodnotí ju,
- v prípade nezahody navrhne účasť zákazníka pri tlači, príp. tlač podľa ISO normy,
- NEOGRAFIA, a.s. vynaloží snahu priblížiť sa čo najviac zadanému farebnému vzoru, nepreberá však zodpovednosť za prípadný výsledný nesúlad.

V prípade požiadavky objednávateľa na schválenie farebnosti tlače priamo pri tlačovom stroji, je objednávateľ povinný písomne potvrdiť schválenie. Dielo vytlačené v súlade s takto schválenou farebnosťou nemôže byť neskôr predmetom reklamácie z dôvodu farebnosti.

Ako vzor farebnosti nie je akceptovaný vytlačený vzor opatrený laminátovou fóliou!

POUŽÍVANÉ ROZLIŠENIA

Pre osvit ofsetových platní sa štandardne používajú nasledovné rozlíšenia:

200 lpi, 250 lpi	natierané papiere (NP)	ofsetová hárková tlač
200 lpi	natierané papiere (NP), LWC papiere	ofsetová kotúčová tlač
150 lpi	bezdrevné papiere (BO)	ofsetová hárková tlač
150 lpi	SC papiere	ofsetová kotúčová tlač
150 lpi	bezdrevné papiere (BO)	ofsetová kotúčová tlač

POMENOVANIE SÚBORU

- v názve súboru používajte len písmená anglickej abecedy
- nepoužívajte diakritické znamienka (mäkčene, dĺžne) ani interpunkciu (výkričník, otáznik, bodkočiarka, úvodzovky, apostrof, zátvorky...) s výnimkou podčiarkovníka a pomlčky
- názov súboru zostavte max. z 12 znakov

POSUN KRESBY STRÁN ZLOŽKY

Pri spracovaní papiera do väzby dochádza k prirodzenému posunu kresby vonkajších strán zložky voči vnútorným (push-up), najviditeľnejšie u hrubších šitých produktov.

Štandardným postupom tlačiarň eliminujúcim tento jav je úprava geometrie strán v smere posunu, čo znižuje napr. riziko odrezania pagín.

V prípade, ak si zákazník takúto úpravu neželá, musí túto skutočnosť uviesť v technickej špecifikácii produktu a náležite prispôsobiť dáta.

V takomto prípade sa odporúča odsadiť kresbu bokov strán (vrátane pagín) od netto formátu o 10 mm smerom do vnútra.

orezové značky, pasovacie krížiky,
súťažové značky a farebné pásy musia
byť od orezu vzdialené najmenej 3 mm



netto formát (trim box)

- vo vzdialenosti 3 mm,
- pri predsádkach až 5 mm
- od netto formátu stránky
- nesmú byť umiestnené
- žiadne texty, obrázky a iné
- grafické objekty, pokiaľ
- nie sú uložené na spadávku

objekt na spadávku musí pri oreze
presahovať čistý formát produktu
min. o 3 mm